

## Zmluva o poskytnutí dotácie na rok 2016

č. ZS2016057/PM

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a VZN Mesta Žarnovica č. 8/2015 (ďalej len „zmluva“) medzi:

**Poskytovateľom dotácie:** **Mesto Žarnovica**  
so sídlom : Mestský úrad  
Námestie SNP č. 33  
966 81 Žarnovica  
štatutárny zástupca : Kamil Danko, primátor mesta  
bankové spojenie : VÚB, a. s. Žiar nad Hronom  
číslo účtu : SK72 0200 0000 0000 1482 4422  
IČO : 00321117  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**a**

**Prijímateľom dotácie:** **Radoslav Haring - “PANORÁMA PRODUCTION”**  
so sídlom : Fraňa Kráľa 867/39  
966 81 Žarnovica  
štatutárny zástupca : Radoslav Haring  
bankové spojenie : VÚB, a. s.  
číslo účtu : SK22 0200 0000 0014 2916 5056  
IČO : 37147072  
DIČ: 1026470995  
(ďalej len „prijímateľ“)

### Článok 1

#### Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtu Mesta Žarnovica na rok 2016 na základe VZN č. 8/2015 a to za účelom podporenia projektu/účelu v rozsahu tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia bude použitá na všeobecne prospešné služby - a to na rozšírenie pokrytia signálom TV Panoráma mesta Žarnovica. Prínosom podpory bude prispieť k transparentnejšej a efektívnejšej informovanosti o dianí v meste. Dotáciu je možné použiť na úhradu oprávnených výdavkov:
  - a) technické riešenie, pripojenie a spustenie rozšíreného vysielania TV Panoráma.
3. Poskytnuté finančné prostriedky je možné použiť najneskôr do termínu určeného na predloženie vyúčtovania poskytnutej dotácie.

## **Článok 2**

### **Výška dotácie**

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi dotáciu jednorazovo vo výške 800,- EUR, (slovom osemsto eur) bezhotovostným prevodom najneskôr do 31.07.2016.
2. Prijímateľ sa zaväzuje financovať projekt/činnosť, na ktorý sa dotácia poskytuje, aj z vlastných/iných zdrojov minimálne vo výške 10 % zo sumy poskytnutej dotácie podľa Čl. 2 ods.1 tejto zmluvy.

## **Článok 3**

### **Podmienky použitia dotácie**

1. **Prijímateľ dotácie sa zaväzuje:**
  - a) poskytnutú dotáciu použiť len na účel bližšie špecifikovaný v čl. 1, bod 2 tejto zmluvy,
  - b) dodržať všetky podmienky na poskytovanie dotácie v súlade s VZN mesta Žarnovica č. 8/2015 O poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta,
  - c) pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jej použitia a postupovať v súlade s platným zákonom o verejnom obstarávaní tak ako obstarávateľ,
  - d) že pri verejnom šírení projektu/činnosti zabezpečí vhodnú propagáciu poskytovateľa (napr. inzercia v novinách a časopisoch, grafické a textové vyznačenie na pozvánke a plagáte, obrazová alebo zvuková propagácia a pod.), ktorú zdokladuje pri vyúčtovaní poskytnutej dotácie,
  - e) spolu s finančným vyúčtovaním poskytnutej dotácie predložiť aj stručné písomné vecné vyhodnotenie účelu jej použitia a to v súlade s Článkom 7 ods. 8 VZN č. 8/2015 O poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta,
  - f) umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa vykonať kontrolu originálov účtovných dokladov predloženého vyúčtovania poskytnutej finančnej dotácie podľa tejto zmluvy, umožniť kontrolu formy propagácie a umožniť kontrolu použitia poskytnutých prostriedkov.
2. Finančná dotácia sa v zmysle Článku 5 ods. 6 VZN č. 8/2015 neposkytuje:
  - a) na úhradu záväzkov z predchádzajúcich rokov (netýka sa doplatkov napríklad za energie spotrebované počas predchádzajúceho roka),
  - b) na splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
  - c) na refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch,
  - d) na preplatenie dane z pridanej hodnoty, ak je žiadateľ registrovaným platcom dane z pridanej hodnoty a môže si uplatniť jej odpočet,
  - e) na úhradu dane z nehnuteľnosti, poplatok za komunálne odpady,
  - f) na nákup alkoholických nápojov a návykových látok,
  - g) na úhradu miezd, platov a odmien s výnimkou miezd, platov a odmien osobám, ktoré pre prijímateľa vykonávajú také činnosti, bez ktorých by nebolo možné splniť účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá, pričom prostriedky na ich odmeňovanie nemá možnosť získať z iných zdrojov (napr. plavčík, správca ihriska a pod). Táto výnimka musí byť dohodnutá v Čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy,
  - h) na honoráre pre organizátorov akcií, projektov a podujatí,
  - i) na zhodnotenie majetku mesta,
  - j) na účel, na ktorý už bola v plnej výške poskytnutá dotácia z iných zdrojov a v prípade poskytnutia by došlo k duplicite.

3. Hnuteľný majetok v hodnote nad 100,- eur, zakúpený z poskytnutej dotácie z rozpočtu mesta je prijímateľ dotácie povinný používať a viesť v internej evidencii minimálne 3 roky odo dňa poskytnutia dotácie.
4. Prijímateľ dotácie bez súhlasu poskytovateľa dotácie nesmie hnuteľný majetok, na obstaranie ktorého použil dotáciu z rozpočtu mesta, počas 3 rokov od poskytnutia dotácie presunúť na iné miesto používania než je deklarované v zmluve a nesmie ho používať na iný účel než je dohodnutý.

#### **Článok 4**

##### **Vyúčtovanie poskytnutej dotácie**

- 1) Prijímateľ sa zaväzuje predložiť Mestu Žarnovica vyúčtovanie poskytnutej dotácie bezodkladne po skončení projektu/činnosti najneskôr však do **30.11.2016** v súlade s Článkom 6 a 7 VZN č. 8/2015 O poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta, pričom použije formulár, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.
- 2) Vyúčtovanie finančnej dotácie musí obsahovať účtovné doklady, ktoré preukazujú použitie dotácie a súpis týchto dokladov s uvedením sumy v eurách, ako aj celkový súčet za všetky predložené účtovné doklady v eurách, podľa prílohy tejto zmluvy:
  - a) kópiu bankového výpisu prijímateľa dotácie, ktorá dokumentuje použitie poskytnutej dotácie,
  - b) kópiu faktúry, ktorá musí obsahovať: číslo faktúry, názov dodávateľa, jeho IČO, DIČ, názov príjemcu, jeho IČO, DIČ, deň vystavenia faktúry, deň splatnosti faktúry, formu úhrady faktúry, označenie dodávky, množstvo, celkovú cenu dodávky a podpis dodávateľa,
  - c) kópiu výdavkového pokladničného dokladu, ktorý musí obsahovať: číslo dokladu, názov platiteľa, jeho IČO, DIČ, názov príjemcu, jeho IČO, DIČ, dátum vystavenia dokladu, vyplatená suma slovom aj číslom, účel vyplatenia, podpis prijímateľa, podpis vystavovateľa, poradové číslo, pod ktorým je výdavok zaúčtovaný v peňažnom denníku alebo pokladničnej knihe, podpis schvaľovateľa dokladu,
  - d) kópiu príjmového pokladničného dokladu, ktorý musí obsahovať: číslo dokladu, názov prijímateľa, jeho IČO, DIČ, názov vystavovateľa dokladu, jeho IČO, DIČ, dátum vystavenia dokladu, prijatá suma slovom aj číslom, účel príjmu, podpis vystavovateľa dokladu, podpis schvaľovateľa dokladu, podpis príjemcu, poradové číslo, pod ktorým je príjem zaúčtovaný v peňažnom denníku alebo v pokladničnej knihe,
  - e) doklady z registračnej pokladnice, v prípade platby resp. nákupu v hotovosti,
  - f) ďalšie doklady požadované poskytovateľom.
- 3) V prípade, že jednotlivé položky nebudú podložené riadnymi účtovnými dokladmi, v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v zmysle iných súvisiacich právnych predpisov, budú prijímateľovi vrátené na dopracovanie.
- 4) Prijímateľ dopracované doklady predloží k vyúčtovaniu najneskôr do 10 dní odo dňa doručenia výzvy na doplnenie vyúčtovania.
- 5) Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie je žiadateľ povinný vrátiť do rozpočtu mesta najneskôr do 31.12.2016.

## **Článok 5**

### **Sankcie**

#### **V prípade, že prijímateľ:**

- a) nepredloží v stanovenom termíne vyúčtovanie dotácie, je do 15 dní od tohto termínu povinný dotáciu v plnej sume vrátiť do rozpočtu mesta. Prijímateľ dotácie je v takomto prípade súčasne povinný uhradiť penále vo výške 0,1% z tejto sumy za každý aj začatý deň od termínu, kedy mal predložiť vyúčtovanie až do doby vrátenia finančných prostriedkov, najviac do výšky tejto dotácie,
- b) nepoužije dotáciu na účel dohodnutý v zmluve, je do 15 dní od termínu, kedy mal predložiť vyúčtovanie, povinný tieto finančné prostriedky vrátiť do rozpočtu mesta. Prijímateľ dotácie je v takomto prípade súčasne povinný uhradiť penále vo výške 0,1% z tejto sumy za každý aj začatý deň odo dňa obdržania dotácie až do doby vrátenia finančných prostriedkov, najviac do výšky neoprávnené použitej dotácie,
- c) nesplní podmienku stanovenú v Článku 4 ods. 5 tejto zmluvy, je povinný za každý ďalší aj začatý deň od termínu kedy mal nevyčerpanú dotáciu vrátiť, uhradiť penále vo výške 0,1% z tejto sumy až do doby vrátenia finančných prostriedkov, najviac do výšky nevyčerpanej dotácie.

## **Článok 6**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákonom 583/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán a to formou písomného dodatku k zmluve.
3. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto zmluvy, resp. ich časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti, bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov, neplatná. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo zmluvných strán, je druhá zmluvná strana oprávnená od zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení zmluvy doručené druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že každá z nich má povinnosť bezodkladne oznamovať druhej zmluvnej strane zmenu adresy pre doručovanie, ako aj každú zmenu údajov a podmienok dohodnutých alebo uvedených v tejto zmluve. Prijímateľ je zároveň povinný oznámiť poskytovateľovi všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy. V prípade porušenia týchto povinností zodpovedá zmluvná strana druhej zmluvnej strane za škodu, ktorá jej takýmto porušením povinnosti vznikla.
5. Ak niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.

6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch a obsahuje jednu prílohu formulár F-63 Finančné vyúčtovanie dotácie poskytnutej z rozpočtu Mesta Žarnovica v roku ..., ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a je rovnako záväzná ako táto zmluva. Jeden rovnopis zmluvy dostane prijímateľ a tri rovnopisy poskytovateľ.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto zmluvy prečítali, porozumeli obsahu, súhlasia s ním, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, bez nátlaku a nie v tiesni a na znak súhlasu ju podpisujú.
8. Zmluva je platná dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Z. z. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov na webovom sídle Mesta Žarnovica.

V Žarnovici 12.04.2016



.....  
Radoslav Haring

.....  
Kamil Danko  
primátor mesta

